



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1		Malcantone		
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps
68	C ALBERTI	Nakia	2214	07:39
57	A GIANINAZZI	Luca	99169	08:53
31	G BRAZZOLA	Stefano	216698	17:37
87	MUELLER	Alessandro	96219	34:26
17	FRISBERG	Patrick	205174	37:32
94	SCHULER	Kevin	210303	
29	FRATESSA	Dario	218019	
23	BRICCOLA	Franco	212467	
98	FRISBERG	Nick	206303	
6	HURNI	Ronny	217318	
90	FELAPPI	Thomas	97205	
71	RUSPINI	Yannick	94061	
TS	DIDIER	Christian	207385	
85	LURATI	Dario	207315	
88	PRIOR	Dewis	97384	

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
	94	23	1		
	TS	90	2		
	17	94	3		
	31:12	98	4		
	34:26	17	5		
	37:32	57	6		

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
09:59	17	2	11:59	E	
11:06	6	2	13:06	E	
16:24	29	2	18:24	I	
40:23	17	2	42:23	B1	
43:57	29	2	45:24	I	
44:27	90	2	46:27	A	
56:30	TS	2	58:30	G1	
59:58	71	2	60:00	C1	

<b>CLUB 1</b>	<b>Malcantone</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Buix</b>	<b>A</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Cassina d'Agno</b>	Date / Datum Date / Data	<b>16.06.2018</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>17:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>19:34</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>A53</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>117</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>95212</b>	<b>MENGHETTI Domizia</b>	
Official scorer Marqueur	<b>97152</b>	<b>TADDEI Paolo</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>203301</b>	<b>GUIDI Daniele</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>212485</b>	<b>SCHÖNENBERGER Pascal</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>20543</b>
	<b>RICCI Renzo</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>6</b>
<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>

<b>TOTAL</b>	<b>16 min</b>
--------------	---------------

**2 Buix**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps
23	C CHÂTELAIN	Julien	201644	04:01
16	A NICOULIN	Thibaut	201623	18:27
69	G CRAMATTE	Tom	205244	22:57
31	G COURBAT	Théo	209287	25:40
10	ROUECHE	Terry	205002	32:06
6	FILIPETTO	Louis	205210	35:40
28	CRAMATTE	Noé	204292	45:24
44	MEUSY	Hugo	202605	55:06
88	BONATI	Lucas	208129	
7	MOINE	Emmanuel	203061	
18	HOULMANN	Joris	214156	
89	MAILLARD	Tanguy	202637	
TS	POUILLY	Arthur	204007	
21	CALABRIA	Anthony	208120	

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
	TS	18	1		
	18:27	89	2		
	22:57	TS	3		
	25:40	TS	4		
	32:06	18	5		
	35:40	7	6		
	45:24	7	7		
	55:06	18	8		

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
09:59	7	2	11:59	B1	
11:28	TS	2	13:28	I	
14:42	23	2	16:42	B2	
17:37	10	2	17:37	A	
20:47	10	2	22:47	E	
24:52	21	2	26:52	G1	
27:16	23	2	29:16	S1	
40:23	89	2	42:23	B1	
42:52	28	2	44:52	I	
47:23	89	2	49:23	A	
52:17	6	2	54:17	I	
55:38	28	2	57:38	I	
59:58	89	2	60:00	C1	

**RESULT**

<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>4</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Buix</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>2</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments  
SR-Bemerkung  
Remarques arb.

Al 44'27" il portiere del Buix no. 69 è sostituito per infortunio

<b>COACH</b>	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>217591</b>
	<b>HOULMANN Didier</b>			

<b>TOTAL</b>	<b>8</b>
<b>TIME OUT</b>	<b>X</b>

<b>TOTAL</b>	<b>26 min</b>
--------------	---------------